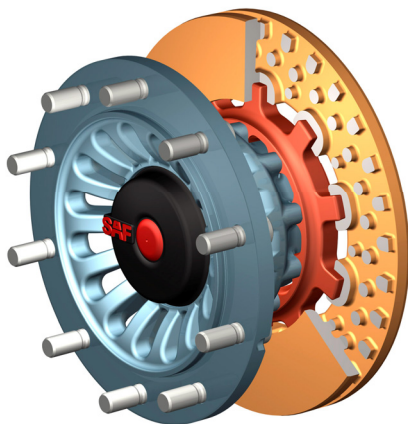


Neue SAF Achsgeneration für 9 to und 11 to Achslast

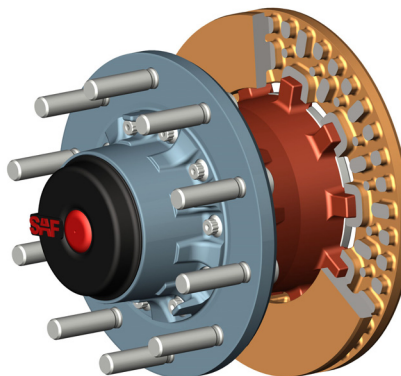
SAF bietet ab August 2005 schrittweise eine neue gewichtsoptimierte Achsgeneration mit Scheiben- und Trommelbremsen an. Charakteristisch für die neue Achsgeneration ist die aus der **INTEGRAL-Baureihe** bewährte wartungsfreie voreingestellte Radlager-technologie.

Weitere Vorteile der neuen Achsgeneration, die mit beiden Luftfederbaureihen **INTRA** und **MODUL** kombiniert werden kann, sind ein hochwertiger kompletter KTL-Schutz der Radnaben, die hundertprozentige ABV-Vorbereitung sowie das moderne Erscheinungsbild, das sich an der bekannten **INTEGRAL-Baureihe** orientiert.

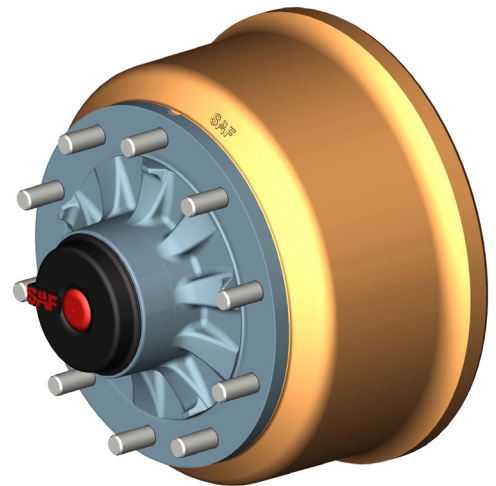
B-Serie
mit Scheibenbremsen für
Räder Einfach ET120



S- und Z-Serie
mit Scheibenbremsen für
Räder Einfach ET0 / Zwilling



S- und Z-Serie
mit Trommelbremsen für
Räder Einfach ET0 / Zwilling



Das neue scheinengebremste Achsen-Programm im Überblick (am Beispiel **INTEGRAL-Baureihe**)

| Achslasten | Räder | Reifen | | Baureihe | | Achstypen | | Prüfprotokolle | Bremsen |
|------------|----------|--------|------|----------|------------------|-------------------|---|--|--|
| | | 19.5 | 22.5 | INTRA | MODUL | starr | gelenkt | | |
| 9 to | ET120 | • | • | • | • | BI9-19K | BINL9-/BIVL9-19K | TDB0605 * 36110303 36110702 | KNORR SB6 (SN) WABCO PAN19-1 (NG19) KNORR SB7 (SK) WABCO PAN22-1 (NG22) |
| | | • | • | • | • | BI9-19W01 | BINL9-/BIVL9-19W01 | | |
| | | - | • | • | • | BI9-22K01 | BINL9-/BIVL9-22K01 | | |
| | | - | • | • | • | BI9-22W01 | BINL9-/BIVL9-22W01 | | |
| | ET0 | • | • | - | • | SI9-19K | | TDB0605 * 36110303 36110702 | KNORR SB6 (SN) WABCO PAN19-1 (NG19) KNORR SB7 (SK) WABCO PAN22-1 (NG22) |
| | | • | • | - | • | SI9-19W01 | | | |
| Zwilling | • | • | - | • | ZI9-19K | | TDB0606 * 36110103 36110602 | KNORR SB6 (SN) WABCO PAN19-1 (NG19) KNORR SB7 (SK) WABCO PAN22-1 (NG22) | |
| | • | • | - | • | ZI9-19W01 | | | | |
| 11 to | ET0 | - | • | - | • | SI11-22K01 | | 36110203 36109402 | KNORR SB7 (SK) WABCO PAN22-1 (NG22) |
| | | - | • | - | • | SI11-22W01 | | | |
| | Zwilling | • | - | - | • | ZI11-19K | | TDB0606 36110103 36110602 | KNORR SB6 (SN) KNORR SB7 (SK) WABCO PAN22-1 (NG22) |
| | | - | • | - | • | ZI11-22K01 | | | |
| | | - | • | - | • | ZI11-22W01 | | | |

* Prüfprotokolle für die WABCO PAN19-1 (NG19) sind noch nicht verfügbar. Eine separate Information durch SAF erfolgt rechtzeitig vor Einführung der neuen Bremse.

SAF Wichtige Info 40 / SAF Important info 40 – Technik / Technology

Das neue trommelgebremste Achsen-Programm im Überblick

| Achslasten | Räder | Reifen | Baureihe | | Achstypen | | Prüfprotokolle | Bremsen |
|------------|----------|-------------|----------|-------|-----------------|-------------------------|----------------|-----------------|
| | | | INTRA | MODUL | starr | gelenkt | | |
| 9 to | ET0 | 19.5 | - | • | S9-3718 | SL9-3718 | TDB0459 | SAF SNK 367x180 |
| | | 22.5 | • | • | S9-4218 | | TDB0381 | SAF SNK 420x180 |
| | | 22.5 | - | • | | SL9-4218 | TDB0381 | SAF SNK 420x180 |
| | Zwilling | 15 / 17.5 | - | • | Z9-3020 | ZL9-3020 | TDB0487 | SAF SNK 300x200 |
| | | 19.5 / 22.5 | - | • | Z9-3720 | ZL9-3720 | TDB0460 | SAF SNK 367x200 |
| | | 22.5 | - | • | Z9-4218 | ZL9-4218 | TDB0483 | SAF SNK 420x180 |
| 11 to | ET0 | 22.5 | - | • | S11-4220 | SL11-/SZL11-4220 | TDB0455 | SAF SNK 420x200 |
| | Zwilling | 15 / 17.5 | - | • | Z11-3020 | ZL11-3020 | TDB0487 | SAF SNK 300x200 |
| | | 19.5 | - | • | Z11-3720 | ZL11-3720 | TDB0460 | SAF SNK 367x200 |
| | | 22.5 | - | • | Z11-4220 | ZL11-/ZZL11-4220 | TDB0456 | SAF SNK 420x200 |

Prüfprotokolle und Homologation

Die Prüfprotokolle für sämtliche Scheiben- und Trommelbremsen sind bei SAF erhältlich oder können im Internet auf der SAF Homepage abgerufen werden. Die Prüfprotokollnummern bleiben unverändert.

Bitte beachten Sie, dass mit Einführung der neuen Achsgeneration bei den WABCO-Scheibenbremsen auf die neue NG-Generation umgestellt wird. Die Prüfprotokollnummern für die WABCO PAN 22-1 (NG22) bleiben unverändert, allerdings werden die Prüfprotokolle aktualisiert. Die Prüfprotokolle für die WABCO PAN19-1 (NG19) sind noch nicht verfügbar; eine Serieneinführung dieser Bremse ist erst für Mitte 2006 vorgesehen. Über die Einführung der neuen WABCO-Bremsen wird SAF mit separaten „Wichtigen Infos“ detailliert informieren.

Sind in der Fahrzeugtypgenehmigung die bisherigen Achsbezeichnungen aufgeführt, ist über einen Nachtrag gegebenenfalls auf die neuen Achsbezeichnungen umzustellen.

Einführungstermine und Vorgehensweise

Die Umstellung auf die neue Achsgeneration erfolgt schrittweise. Die genauen Einführungstermine der einzelnen Achstypen wird Ihr zuständiger Ansprechpartner von SAF gemeinsam mit Ihnen abstimmen.

Rückfragen und weitere Informationen

Für weitere Fragen und Informationen stehen Ihnen Ihre zuständigen Ansprechpartner zur Verfügung.

SAF Wichtige Info 40 / SAF Important info 40 – Technik / Technology

Neuer Typenschlüssel ab August 2005 für scheibengebremste Achsgeneration 9-11 to

| | | | |
|-----------------|-------------------------|------------|-------------------------------------|
| XXX0-0X0 | Bereifung / Rad | S | Einfachbereifung ohne Einpresstiefe |
| | | B | Einfachbereifung mit Einpresstiefe |
| | | Z | Zwillingsbereifung |
| XXX0-0X0 | Bauart der Bremsscheibe | I | INTEGRAL-Technologie |
| | | (-) | Konventionelle Bremsscheibe |
| XXX0-0X0 | Bauart der Achsen | (-) | starre Achsen |
| | | NL | Nachlauf-Lenkachsen |
| | | VL | Vorlauf-Lenkachsen |
| | | ZL | Zwangsgelenkte Achsen |
| XXX0-0X0 | Achslast | 9 | 9 to Achslast |
| | | 11 | 11 to Achslast |
| XXX0-0X0 | Bremsengröße | 19 | 19.5“-Scheibenbremse |
| | | 22 | 22.5“-Scheibenbremse |
| XXX0-0X0 | Bremsenfabrikat | K | KNORR |
| | | W | WABCO |
| XXX0-0X0 | Bremsengeneration | (-) | |
| | | 01 | |

Aktuelle Achsgeneration → Achsgeneration ab August 2005
 SKRB 9019 WI → BI9-19W01
 SKNLB 9019 KI → BINL9-19K

Neuer Typenschlüssel ab August 2005 für trommelgebremste Achsgeneration 9-11 to

| | | | |
|---------------|--------------------|------------|-------------------------------------|
| XX0-00 | Bereifung / Rad | S | Einfachbereifung ohne Einpresstiefe |
| | | B | Einfachbereifung mit Einpresstiefe |
| | | Z | Zwillingsbereifung |
| XX0-00 | Bauart der Achsen | (-) | starre Achsen |
| | | L | Nachlauf-/Vorlauf-Lenkachsen |
| | | ZL | Zwangsgelenkte Achsen |
| XX0-00 | Achslast | 9 | 9 to Achslast |
| | | 11 | 11 to Achslast |
| XX0-00 | Trommeldurchmesser | 30 | 300 mm |
| | | 37 | 367 mm |
| | | 42 | 420 mm |
| XX0-00 | Bremsbackenbreite | 15 | 150 mm |
| | | 18 | 180 mm |
| | | 20 | 200 mm |

Aktuelle Achsgeneration → Achsgeneration ab August 2005
 SKRS 9037 → S9-3718
 SKRLZ 11030 → ZL11-3020